



KEV NKAG SIAB TXOG QHOV KEV NPAJ RAU KEV RUAJ KHOV NTAWM DEJ NRUAB AV HAUV CHEEB TSAM DEJ ME YOLO

LUB IB HLIS NTUJ XYOO 2025



SGMA yog dab tsi?

Tsab Cai Hais Txog Kev Saib Xyuas Dej Nruab Av Yam Muaj Kev Ruaj Khov (Sustainable Groundwater Management Act, SGMA) yog California thawj lub luag haujlwm los mus tswj hwm cov dej nruab av. Cov dej nruab av yog cov dej uas raug khaws cia rau hauv cov txheej pob zeb ntim dej hauv av, thiab nqus tawm raws cov qhov dej. Nyob ntawm qhov muaj daus thiab muaj nag los rau cov dej saum npoo av (xws li tej pas dej, kwj dej, lossis pas dej tauv), cov dej nruab av duav txog 40-60% ntawm tag nrho cov dej uas peb siv txhua xyoo hauv California. Nyob rau lub sijhawm muaj ntuj qhuav, qhov tshwj xeeb tshaj yog California tos ntsoov cov dej nruab av cia xa rau sawv daws siv.

Cov dej nruab av thiab cov dej saum npoo av muaj kev sib txuas, tab sis nyias muaj nyias kev tswj hwm. Cov dej saum npoo av tau raug tswj hwm los ntawm lub xeev suav txij xyoo 1914 los lawm, tab sis cov dej nruab av tseem tsis tau muaj kev tswj hwm li. Nyob rau xyoo 2014, California tau ntsib teeb meem ntuj qhuav uas tsis tau muaj los tau ntau xyoo lawm. Thaum cov qhov dej qhuav mus thiab ntau feem ntawm cov av pib saus, ces nws yog yam pom tseeb tias nyob rau ntau qhov chaw hauv lub xeev no cov tib neeg siv cov dej nruab av ceev dua qhov uas cov dej ntawd yuav rov sam tau. Nyob rau kev daws qhov teeb meem no, tsab cai SGMA tau raug muab nthuav tawm kom ntseeg tau kev siv dej nruab av yam muaj kev ruaj khov. Txhua cheeb tsam dej nruab av uas tau taw qhia tias yog qhov tseem ceeb qib “siab” lossis “nruab nrab” ces yuav tsum siv qhov Kev Npaj Rau Kev Ruaj Khov Ntawm Dej Nruab Av (Groundwater Sustainability Plan, GSP) tsij ntsees rau lub cheeb tsam dej.



Nplooj Ntawv Npog: Daim Duab ntawm Saul Yañez, Yañez Farms (©Monika Kost)

Saum Toj: Daim Duab ntawm Full Belly Farm (©Judith Redmond)

Yog li ntawd qhov no ho txhais tau li cas rau kuv daim teb lossis kuv lub tshav tsiaj?

Xam qhov nruab nrab, tej liaj teb siv 84% ntawm cov dej nruab av uas nqus tawm hauv Cheeb Nroog Yolo. Peb yeej paub tias kev cog qoob loo yuav tsum tau siv dej, thiab cov neeg ua liaj ua teb tseem yuav tsum tau txuag cov dej nruab av uas muab siv kom zoo dua qub thaum lub caij ntuj qhuav.

Nco ntsoov xyuas seb koj cov kav dej tso dej rau qoob loo puas muaj qhov xau thiab tiv tauj rau UC Cooperative Extension kom tau txais kev pab tswv yim txog ntawm kev ywj dej, tshwj xeeb tshaj yog ua kom paub tseeb tias koj tsis tau ywg dej ntau tshaj qhov tsim nyog. Tus Kws Pab Tswv Yim Txog Cov Liaj Teb Me rau Cov Cheeb Nroog xws li Yolo, Sacramento & Solano yog Margaret Lloyd: mglloyd@ucanr.edu or 530-564-8642.

Nws yog ib qhov tseem ceeb uas yuav tsum paub txog qhov kev siv dej ntawm koj tus kheej. Xav txog cov txheej txheem txhim kho av (xws li siv cov chiv lwj lossis cog qoob npog av) uas yuav pab ua kom av tuav tau dej.

Qhia txog txhua lub qhov dej uas siv ua liaj ua teb lossis siv hauv tsev uas qhuav lawm mus rau lub Koom Haum Saib Xyuas Dej Nruab Av hauv Cheeb Tsam Dej Me Yolo (Yolo Subbasin Groundwater Agency, YSGA) kom lawv paub txog cov teeb meem no.

Npaj koj cov qoob raws cov lus qhia no hauv nruab siab. Yog tias koj tab tom xav txog kev qoob uas yog ntoo, yuav tsum xyuas kom muaj dej txaus rau koj cov qoob tsis hais xyoo muaj ntuj qhuav los xyoo muaj nag ntau, thiab qhov zoo tshaj plaws yog cog rau tej chaw uas muaj hauv kev rau cov dej saum npoo av.

Pab pawg neeg ua liaj ua teb, neeg yug tsiaj twg, thiab lwm cov neeg uas nyob rau sab qaum teb tog hnub poob ntawm Cheeb Nroog Yolo tau thov kom YGSA tsim ib txoj hauv kev tswj hwm thaj chaw sau dej hauv lub Cheeb Tsam Dej Me uas muaj lub hom phiaj ua kom khaws tau dej nag ntau dua thiab ua kom muaj dej sam ntxiv rau cov dej nruab av. Cov kauj ruam xub thawj yog tsim thiab tswj kom muaj chaw tiag taw ntawm kev paub txog tej hauj lwm ntawm thaj chaw sau dej thiab tsim cov tswv yim saib xyuas thiab tswj hwm rau thaj chaw sau dej Lower Cache Creek uas koom nrog cov neeg muaj feem cuam tshuam hauv zos.

Yuav luag tag nrho lub Cheeb Nroog Yolo yog nyob tshooj lub Cheeb Tsam Dej Me Yolo. Yog tias koj tsis paub tseeb, ces qhov Chaw Saib Ntawv Qhia Chaw ntawm GSA no (<https://rebrand.ly/GSA-map-viewer>) tuaj yeem pab tau qhia tau koj lub GSA thiab lub cheeb tsam dej me.



SGMA ua haujlwm li cas hauv Cheeb Nroog Yolo?

Hauv Cheeb Nroog Yolo, kev npaj thiab kev coj ua cov haujlwm tswj hwm dej nruab av yog lub luag haujlwm ntawm lub Koom Haum Saib Xyuas Dej Nruab Av Hauv Cheeb Tsam Dej Me Yolo (Yolo Subbasin Groundwater Agency, YSGA) thiab nws cov tswv cuab uas muaj 26 tswv (xws li cov koom haum tswj kev ywg dej, tsoom fwm ntawm lub nroog, tsoom fwm ntawm lub cheeb nroog, tsoom fwm ntawm cov neeg xeeb txawm, cov neeg sawv cev rau kev pov thaiv ib puag ncig, thiab lwm yam). YSGA muaj txoj cai los txiav txim txog kev tso cai rau kev nqus dej nruab av, kev teeb tsa cov qhov dej, thiab sau nqi kev ntsuam xyuas ntawm cov tswv av lossis cov neeg nqus dej, nrog rau lwm yam haujlwm.

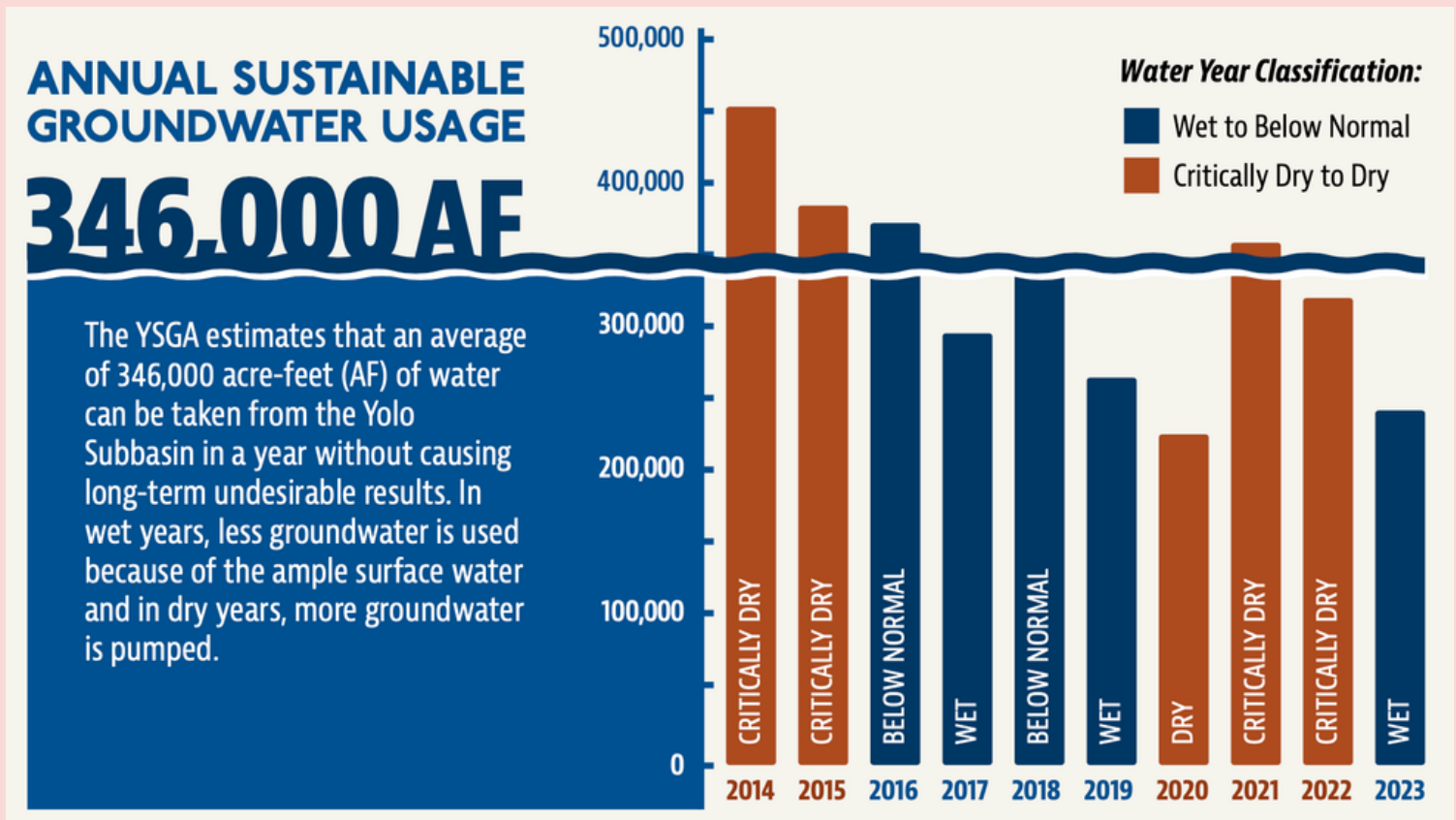
Txoj hauv kev ntawm SGMA yog txhawm rau tswj kom tau kev tswj hwm hauv zos rau cov kev txiav txim siab txog cov dej nruab av. Lub Chaw Saib Xyuas Peev Txheej Dej (DWR) yuav tshuaj xyuas cov kev npaj uas YSGA tsim tau. Pawg Tswj Hwm Peev Txheej Dej Hauv Xeev ua lub luag haujlwm txhawb nqa tom qab, nkag mus pab tswj hwm yog tias cov koom haum hauv zos tsis muaj peev xwm lossis tsis xav tswj hwm lawv cov cheeb tsam dej nruab av kom ruaj khov.

Yolo teev kev siv dej nruab av yam ruaj khov li cas?

YSGA kwv yees qhov ntau ntawm cov dej nruab av uas siv yam muaj kev ruaj khov yog 346,000 acre-feet hauv ib lub xyoos. Raws li qhia rau hauv daim Duab 1, Yolo tau siv tsawg dua qhov no nyob rau cov xyoo uas muaj nag, tab sis ntau tshaj qhov no nyob rau cov xyoo uas muaj ntuj qhuav. Qhov no qhia tau tias kev siv dej nruab av kom muaj kev ruaj khov ncua ntev yog yam ua tau nyob rau hauv lub cheeb nroog no, yog tias muaj kev npaj, kev khaws dej, thiab kev txuag dej kom txaus.

YSGA tsis ntsuas lossis faib seb txhua daim teb tuaj yeem siv tau dej ntau npaum li cas. Hloov rau qhov ntawd, YGSA teev

“cov qib tsawg kawg kiag,” uas yog cov qib uas qhov chaw khaws dej nruab av yuav tsum nyob siab dua kom tswj tau kev ruaj khov. Nws yog ib txoj hauv kev los mus teev seb qib dej ntawm qhov chaw tuav dej nruab av yuav tuaj yeem poob qis tau npaum li cas ua ntej yuav muaj teeb meem loj tshwm sim. Yog tias qib dej poob qis dua cov qib no lawm, ces yuav tsum tau ua tej yam haujlwm uas hnyav dua tuaj. Qib no yuav sib txawv raws thaj chaw hauv lub cheeb nroog, tab sis nws yuav nyob li ntawm 8 mus rau 113 feet tob txij ntawm npoo av nqis mus, nyob ntawm seb qhov chaw ntawd nyob qhov twg. Koj tuaj yeem tshawb xyuas qib dej nruab av hauv koj cheeb tsam ntawm YSGA daim duab qhia chaw hauv online: (<https://sgma.yologroundwater.org>).



↑ Duab 1: Kev ua qauv qhia los ntawm Dudek.

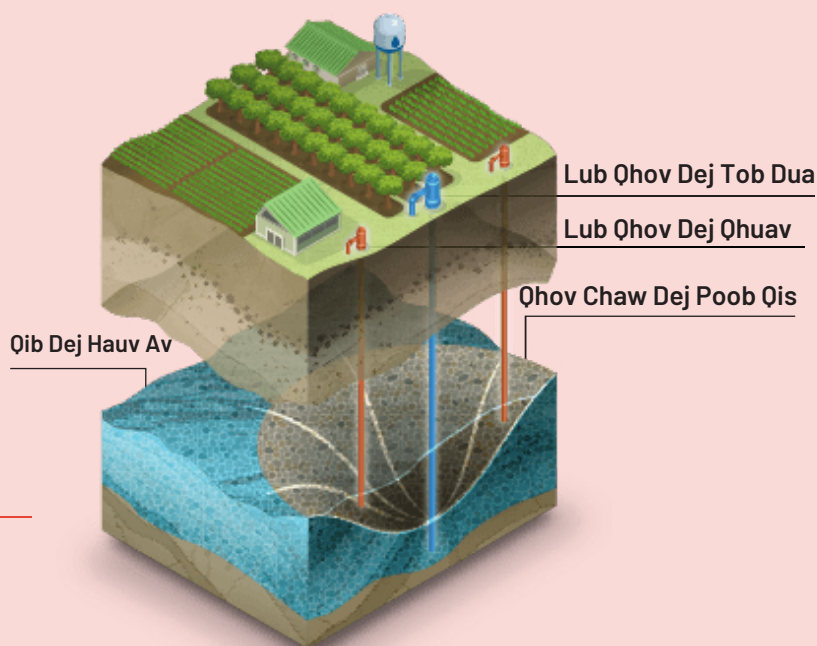
YGSA tau npaj dab tsi rau yav tom ntej?

Cov haujlwm sam dej nruab av, suav nrog kev tso cov dej tshaj los ntawm nag xob nag cua mus rau saum cov av kom nws thiaj li txheem tau mus rau hauv qab av thiab pab txhab rau cov chaw tuav dej hauv av.

Kev ua kom muaj dej haus rau cov qhov dej hauv tsev uas qhuav lawm los ntawm txoj haujlwm daws tso.

Tam sim no tsis muaj kev npaj yuav ntsuas cov qhov dej ntawm cov neeg ua liaj ua teb.

Tam sim no tsis muaj kev npaj txog kev faib qhov ntau tsawg ntawm cov dej uas yuav nqus tau.



↑ Duab 2: Kev Ua Qauv Qhia

KEV SIB CUAM TSHUAM QHOV DEJ

Cov qhov dej yuav qhuav lossis muaj teeb meem thaum cov qib dej nruab av poob qis. Lwm qhov chaw chiv yog thaum cov qhov dej ua liaj ua teb tob tsim muaj qhov chaw dej poob qis uas tuaj yeem cuam tshuam rau cov qhov dej nyob ze uas ntiav dua.

Cov qhov dej twg tau qhuav mus lawm?

Thaum lub sijhawm uas muaj ntuj qhuav xyoo 2021-2022, muaj ntawv tshaj qhia tias muaj 54 lub qhov dej hauv tsev qhuav lawm. Ntxiv rau cov qhov dej hauv tsev, tseem muaj cov qhov dej siv rau kev ua liaj ua teb nyob rau qee thaj chaw tshwj xeeb tshaj yog cheeb tsam Hungry Hollow twb qhuav lawm lossis muaj feem yuav qhuav tau nyob rau yav tom ntej. Peb tsis paub txog qhov loj me ntawm qhov teeb meem no vim tias coob leej ntawm cov neeg ua liaj ua teb thiab cov tswv tsev tsis tshaj qhia txog lawv cov qhov dej uas qhuav lawm.

Txawm hais tias muaj kev siv dej ntau dhau yuav ua rau muaj cov qhov dej qhuav no, los qhov uas cov dej nruab av ploj mus kuj tseem tshwm sim tau los ntawm cov qhov dej tshiab nyob ze uas nqus dej los ntawm tib qhov chaw tuav dej hauv av thiab. Qhov nov hu ua "kev sib cuam tshuam qhov dej," thaum ib qhov dej tshiab (feem ntau yuav tob dua) nqus cov dej uas ib txwm mus rau lwm lub qhov dej (Duab 2).

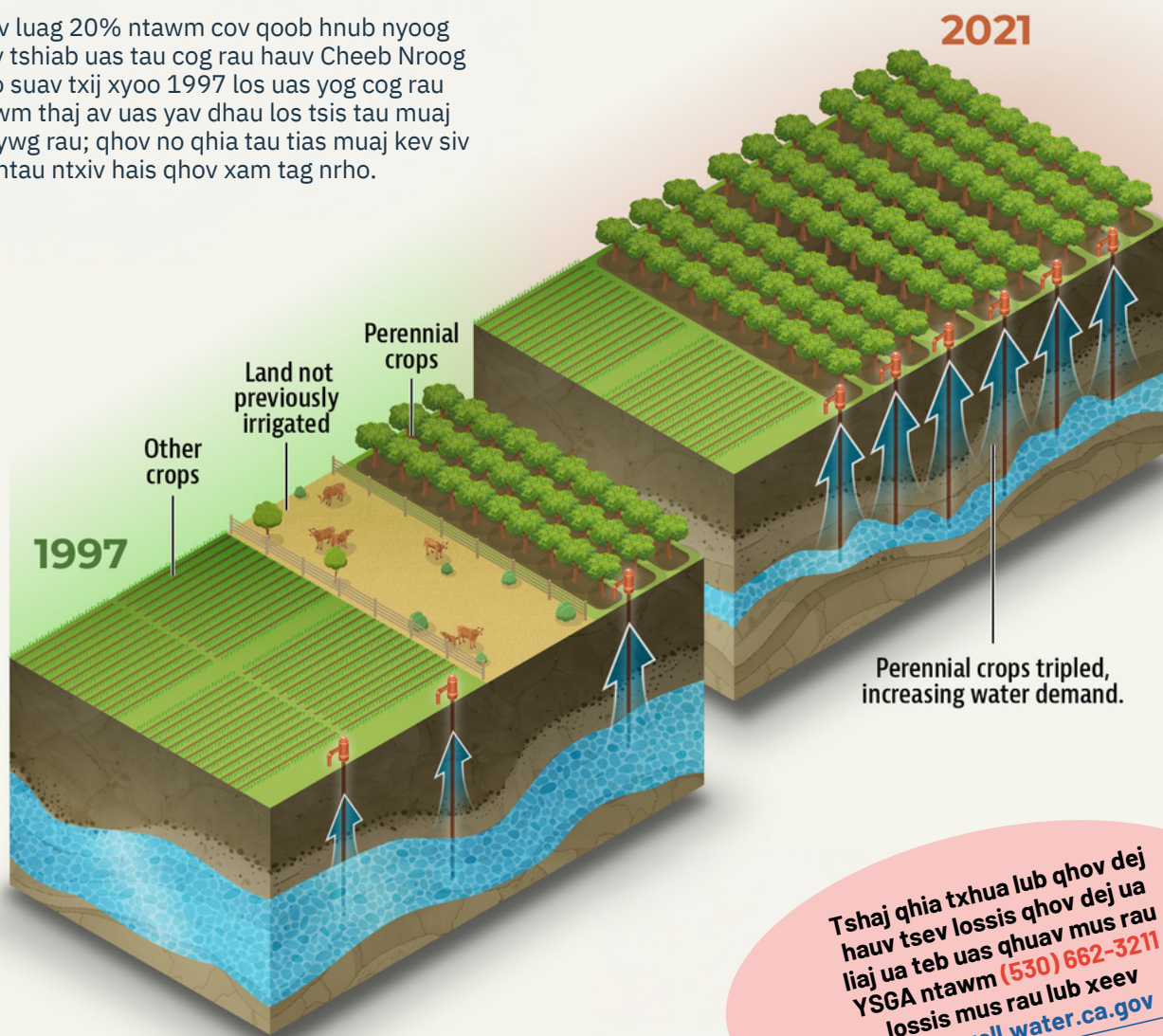
Kev cog cov qoob hnub nyoog ntev uas muaj ntau heev tuaj suav txij xyoo 1997 los tau ua rau qhov teeb meem no hnyav zuj zus tuaj, vim tias cov vaj txiv tsis tuaj yeem cia kom av tau so thaum muaj dej tsis txaus, thiab ntau lub ntawm cov vaj txiv tshiab ntawd yog cog rau ntawm daim av uas yav dhau los tsis muaj dej los ywg thiab tsis muaj dej saum npoo av uas siv tau (Duab 3). Qhov no tau ua rau muaj qhov yuav tsum tau siv dej hauv av kom ntau ntxiv.

MUAJ KEV SIV DEJ NTAU TUAJ THAUM MUAJ KEV COG COV QOOB HNUB NYOOG NTEV NTAU TUAJ

Cov acre uas cog cov qoob hnuv nyoog ntev hauv Cheeb Nroog Yolo tau nce ntxiv yuav luag peb npaug suav txij xyoo 1997 mus rau xyoo 2021. Vim hais tias cov qoob hnuv nyoog ntev yuav tsum tau nqis peev siab thaum pib thiab tsis tuaj yeem pub cov av so, qhov nce ntxiv rau kev cog txiv hmab txiv ntoo tau ua rau muaj “qhov tsis tu ncua” ntawm kev siv dej nruab av ntau ntxiv.



Yuav luag 20% ntawm cov qoob hnuv nyoog ntev tshiab uas tau cog rau hauv Cheeb Nroog Yolo suav txij xyoo 1997 los uas yog cog rau ntawm thaj av uas yav dhau los tsis tau muaj dej ywg rau; qhov no qhia tau tias muaj kev siv dej ntau ntxiv hais qhov xam tag nrho.



Tshaj qhia txhua lub qhov dej
hauv tsev lossis qhov dej ua
liaj ua teb uas qhuav mus rau
YSGA ntawm (530) 662-3211
lossis mus rau lub xeev
mydrywell.water.ca.gov

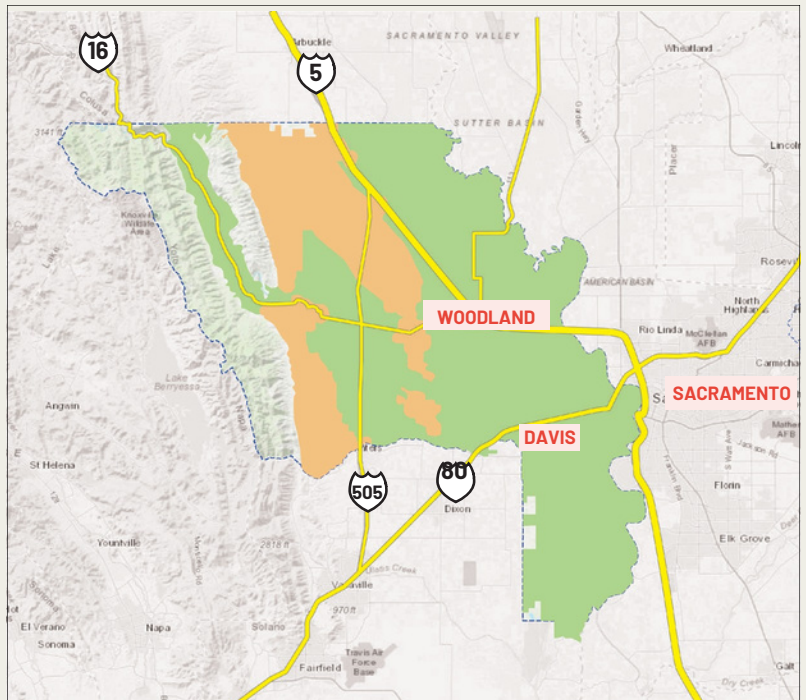
↑ Duab 3: Kev Ua Qauv Qhia los ntawm Dudek.

Cov cheeb tsam hom phiaj

Yuav tsum ua kom tau raws li cov cai tsij ntsees ua ntej yuav muab ntawv tso cai rau cov qhov dej tshiab, lossis rau kev txhim kho cov qhov dej uas twb muaj lawm, nyob rau hauv cov Cheeb Tsam Hom Phiaj. Qhov no yog yam tsim nyog ua los tiv thaiv cov dej num ua liaj ua teb uas twb muaj lawm.

QHOV TSEEM CEEB

- YGSA Cov Cheeb Tsam Hom Phiaj
- Ciam Cheeb Tsam Dej Me Yolo



↑ Duab 4: Daim ntawv qhia chaw rau cheeb tsam hom phiaj

Cheeb Nroog Yolo yuav daws qhov teeb meem ntawm cov qhov dej tshiab li cas?

Yog xav khawb ib lub qhov dej tshiab nyob rau hauv Yolo, koj yuav tsum tau (1) ua raws li cov cai tshiab hais txog qhov ncuab deb ntawm cov qhov dej thiab (2) tau txais ntawv lees paub los ntawm YSGA tias lub qhov dej ntawd yog ua raws li qhov Kev Npaj Rau Kev Ruaj Khov Ntawm Dej Nruab Av hauv Yolo. Cov cai hais txog qhov ncuab deb tau raug muab tsim los kom ntseeg tau tias txhua lub qhov dej tshiab yuav tsis muaj kev cuam tshuam tsis zoo

rau cov qhov dej uas twb muaj lawm nyob rau hauv cheeb tsam ntawd. Qee lub qhov dej uas npaj yuav khawb, yog tias cov qhov dej ntawd nyob rau hauv cov Cheeb Tsam Hom Phiaj (Duab 4) uas pom muaj cov teeb meem dej nruab av, yuav tsum tau muab tshuaj ntsuam ntshuab thiab cov neeg ua liaj ua teb yuav tsum tau siv cov dej saum npoo av yog tias muaj.

Yuav muaj dab tsi tshwm sim yog tias peb siv dej nruab av ntau dhau?

Cov Qib Dej Nruab Av Poob Qis

Cov qhov dej yuav qhuav thaum qib dej nruab av qis zuj zus.

Lub peev xwm khaws tau dej cia hauv av uas poob qis

Ib qho chaw tuav dej hauv av tsis tuaj yeem rov sam dej ntshuab tau ntau npaum li yav dhau los lawm. Qhov uas muaj qib dej poob qis ncuab ntev tuaj yeem ua rau qhov chaw khoob ntawm cov chaw tuav dej hauv av uas khaws dej cia ntawd nqaim zuj zus mus tas li.

Av Saus

Thaum muaj kev nqus dej tawm, daim npoo av saum toj ntawd tuaj yeem saus tau, uas yog hu ua av saus. Av saus tuaj yeem ua rau muaj kev puas tsuaj rau tej khoom tsim uas raug nqi siab xws li tej kev thiab tej kwj dej.

Dej hiav txwv nkag los

Qhov no ua rau dej nruab av tsis huv thiab yog ib qho teeb meem rau cov zej zog uas nyob raws ntug hiav txwv.

Cov dej saum npoo av raug cuam tshuam

Cov dej nruab av tsis ntwj rov qab mus rau cov kwj dej, kwj hav, niam dej, thiab tej hav iav uas pab rau cov tsiaj qus thiab qhov chaw nyob tseem ceeb.

Qhov zoo ntawm dej raug rhuav tshem

Thaum qib dej poob qis zuj zus, qhov zoo ntawm dej yuav poob qis zuj zus. Yog koj tshau tob txaus hauv lub Vos Hav Sacramento, ces tej zaum koj yuav ntsib dej ntsev, thiab kev soj ntsuam qhia tau tias qhov no tau tshwm sim nyob rau ntau feem ntawm Cheeb Nroog Butte, uas yuav ua rau cov dej uas muab nqus tawm los ntawd muaj ntsev ntau tuaj.



Daim duab ntawm Hope Sippola, Fiery Ginger Farm (©Monika Kost)

Yuav ua li cas kuv thiaj paub ntau ntxiv?

Mloog ntsoov peb cov haujlwm nthuav tawm rau cov neeg ua liaj ua teb qib me, lossis xa tej lus nug, kev xav, thiab tej kev txhawj xeeb mus rau CAFF los ntawm kev xa email mus rau SGMA@caff.org lossis hu xov tooj rau **559-424-3667**. CAFF kuj tseem tuaj yeem txuas kev koom tes rau cov neeg ua liaj ua teb qib me nrog kev pab tswv yim sab kev cai lij choj thiab cov kev pab cuam hais txog dej nrog peb cov chaw koom tes hauv txoj haujlwm no, UC Davis Water Justice Law Clinic and Dudek.

Txuas lus nrog lub Koom Haum Saib Xyuas Dej Nruab Av Hauv Cheeb Tsam Dej Me Yolo (Yolo Subbasin Groundwater Agency, YSGA) los ntawm kev mus koom lawv cov rooj sab laj uas qhib rau sawv daws, kev koom nrog Pawg Neeg Pab Tswv Yim, lossis saib lawv cov tes haujlwm hauv lawv lub vev xaib yologroundwater.org lossis hu rau **530-662-3211**.

Tshawb xyuas cov dej nruab av hauv koj cheeb tsam los ntawm kev mus saib lub qhov dej soj ntsuam uas nyob ze koj tshaj plaws: sgma.yologroundwater.org



California lub Chaw Saib Xyuas Peev Txheej Dej (Department of Water Resources, DWR) Txoj Haujlwm Saib Xyuas Cov Zej Zog Uas Tsis Tshua Muaj Tus Sawv Cev, Cov Neeg Xeeb Txawm hauv California, thiab Kev Pab Cuam Sab Kev Kws Txog Dej Nruab Av Rau Cov Neeg Ua Liaj Ua Teb Qib Me (Underrepresented Communities, California Tribes, and Small Farmers Groundwater Technical Assistance, URCTA) URCTA@water.ca.gov

Cov ntau ntawv no yog npaj los ntawm Txoj Hauj Lwm Saib Xyuas Txoj Cai Txhawb Dej Ntawm CAFF thiab tau txais nyiaj txhawb nqa tag nrho los ntawm Cov Cai Hais Txog Kev Npaj Nyiaj xyoo 2021 thiab 2022 raws lub Chaw Saib Xyuas Cov Peev Txheej Dej (DWR), rau cov zej zog uas tsis tshua muaj neeg sawv cev, Cov Pawg Neeg Me hauv California, thiab Cov Neeg Ua Liaj Ua Teb Cuab Yig. Txoj Haujlwm Kev Pab Sab Kev Kws Dej Nruab Av (URCTA).

Ntxiv kab lus hauv qab no rau tom kawg: Cov ntau ntawv tshaj tawm no muab cov xov xwm tshwj xeeb txog lub cheeb tsam dej lossis lub cheeb tsam dej me thiab txheeb xyuas cov haujlwm saib xyuas dej nruab av hauv zos uas yuav cuam tshuam rau cov neeg ua liaj ua teb me hauv cov cheeb tsam no. Cov ntau ntawv no tsis qhia txog cov luag haujlwm raws cai lossis cov qauv kev tswj hwm uas lub Chaw Saib Xyuas siv thaum ua nws txoj haujlwm raws tsab cai SGMA.

Cov Chaw Pab Txhawb



Koom Haum Zej Zog uas muaj Cov Neeg Ua Liaj Ua Teb Cuab Yig
SGMA@caff.org
559-424-3667



Koom Haum Saib Xyuas Dej Nruab Av Hauv Cheeb Tsam Dej Me Yolo
info@yolosga.org
530-662-3211



Jane Gray
jgray@dudek.com
805-308-8531